

**ORDER FOR TRANSFER TO
PSYCHIATRIC FACILITY IN ANOTHER
JURISDICTION**

*(Mental Health Act, R.S.N.B. 1973,
c.M-10, s.27(1))*

Whereas I have reason to believe it would be in the
best interests of _____ ,
(Name of Patient)
an involuntary patient in _____ ,
(Name of Psychiatric Facility)
to be hospitalized in _____
(Name of Psychiatric Facility
in Other Jurisdiction)
in _____ ,
(Name of Other Jurisdiction)

And whereas the laws respecting hospitalization in
that other jurisdiction have been complied with,

And whereas [] the patient has consented to the
transfer or [] the review board has approved the
transfer,

I hereby order the patient's transfer to and detention
in the psychiatric facility in the other jurisdiction.

Dated this ___ day of _____, 19__.

Signature of Executive Director

NOTE: This order must be accompanied by the con-
sent of patient or the approval of the review board.

**ORDRE DE TRANSFERT À UN
ÉTABLISSEMENT PSYCHIATRIQUE SOUS
UNE AUTRE AUTORITÉ LÉGISLATIVE**

*(Loi sur la santé mentale, L.R.N.-B. de 1973,
chap.M-10, para.27(1))*

Attendu que j'ai des raisons de croire qu'il serait
dans l'intérêt primordial de _____ , malade
(nom du malade)
en placement non volontaire à _____
(nom de l'établissement
psychiatrique)
d'être hospitalisé à _____
(nom de l'établissement psychiatrique
sous une autre autorité législative)
à _____ .
(nom de l'autre autorité législative)

Et attendu que les lois relatives à l'hospitalisation
sous cette autre autorité législative ont été obser-
vées,

Et attendu que [] le malade a consenti au transfert
ou que [] la commission de recours l'a approuvé,

j'ordonne par les présentes le transfert et la déten-
tion du malade à l'établissement psychiatrique sous
l'autre autorité législative.

Fait le _____ 19__.

Signature du directeur exécutif

REMARQUE : Le présent ordre de transfert doit
être accompagné du consentement du malade ou de
l'approbation de la commission de recours.